

**X JUBILEUSZOWY**  
**POWIATOWY KONKURS**  
**PIOSENKI ANGLOJĘZYCZNEJ**



**Konkurs adresowany jest do uczniów szkół podstawowych  
zainteresowanych językiem angielskim,  
muzyką, śpiewem i grą na instrumentach**

# REGULAMIN KONKURSU

## Patronat honorowy:

- Starosta Siedlecki - Karol Tchórzewski,
- Wójt Gminy Zbuczyn - Tomasz Hapunowicz,
- Burmistrz Miasta i Gminy Mordy - Jan Paweł Ługowski,
- Wójt Gminy Korczew - Sławomir Wasilczuk,
- Wójt Gminy Kotuń - Grzegorz Góral,
- Wójt Gminy Paprotnia - Leszek Trębicki,
- Wójt Gminy Skórzec - Jerzy Długosz,
- Wójt Gminy Wiśniew - Krzysztof Kryszczuk,
- Wójt Gminy Wodynie - Wojciech Klepacki.

## Organizatorzy:

- Gminny Ośrodek Kultury w Zbuczynie,
- Europejskie Centrum Szkolenia Językowego EUROLINGUA w Siedlcach,
- Gminna Biblioteka Publiczna w Zbuczynie.

Organizatorzy zapewniają, że dołożą wszelkich starań, aby **X Jubileuszowy Powiatowy Konkurs Piosenki Anglojęzycznej AROUND THE MUSIC** odbył się w jak najbezpieczniejszej formie i z zachowaniem wszelkich środków ostrożności, zgodnie z aktualnymi wytycznymi Głównego Inspektoratu Sanitarnego.

## Patronat medialny:

- Tygodnik Siedlecki,
- Portal Informacyjny Podlasie 24.pl,
- Tygodnik Echo Katolickie,
- TV Wschód,
- Katolickie Radio Podlasie,
- Radio Eska.

## Cele konkursu:

1. Motywowanie dzieci i młodzieży do doskonalenia umiejętności językowych.
2. Kształcenie postaw czynnego uczestnictwa w kulturze.
3. Prezentacja uzdolnień językowych i wokalnych.
4. Krzewienie wśród dzieci i młodzieży wrażliwości na muzykę.
5. Promocja sztuki wokalne jako środka wyrazu artystycznego.
6. Promowanie uczestnictwa dzieci i młodzieży w pozalekcyjnych formach zajęć jako szansy na rozwijanie swoich zainteresowań i talentów.
7. Kształtowanie u występującej młodzieży poczucia własnej wartości.
8. Promocja Gminnego Ośrodka Kultury w Zbuczynie i Europejskiego Centrum Szkolenia Językowego Eurolingua w Siedlcach.

## Terminy i miejsca:

**I etap:** Przesłuchania konkursowe dla solistów i duetów – **20-21 maja 2021 r. (czwartek-piątek)** od godz. **10.00**, w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Zbuczynie.

**II etap:** Ogłoszenie wyników i Koncert Galowy – **26 maja 2021 r. (środa) o godz. 19.00**, na Placu „Pod wierzbą” (w razie niekorzystnej aury, w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Zbuczynie).

## Warunki uczestnictwa:

1. Konkurs obejmuje terytorium powiatu siedleckiego: tj. gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mokobody, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Suchożebry, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn (z wyłączeniem Miasta Siedlce). Skierowany jest do uczniów szkół podstawowych reprezentujących szkoły, kluby, świetlice, domy kultury, szkoły językowe, parafie, biblioteki.
2. Tegoroczna edycja Konkursu będzie miała zmieniony przebieg (ze względu na aktualne przepisy epidemiczne).
3. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest wysłanie drogą elektroniczną poprawnie wypełnionej karty zgłoszenia do **17 maja 2021 r. (poniedziałek) do godz. 17.00**.
4. Karta zgłoszenia dostępna jest pod linkiem: <http://ikk.pl/PKPPS2020/karta.htm> oraz na stronach: [www.gokzbuczyn.pl](http://www.gokzbuczyn.pl) i [www.eurolinguasiedlce.pl](http://www.eurolinguasiedlce.pl)
5. W Konkursie mogą wziąć udział **solisci i duety**.
6. Akompaniament mogą stanowić podkłady muzyczne lub muzyka wykonywana „na żywo”. Zespół akompaniujący może liczyć maksymalnie 3 osoby.
7. Utwory mogą być również śpiewane bez akompaniamentu (a’cappella).

8. Piosenki, które będą wykonywane przez uczestników Konkursu mogą być ich własną twórczością.
9. Każdy wykonawca prezentuje jeden utwór. **Maksymalny czas występu: 6 minut.**
10. Uczestnicy poprzednich edycji Konkursu zobowiązani są do zaprezentowania nowego repertuaru.
11. Repertuar i ruch sceniczny zależą od inwencji twórczej uczestników Konkursu.
12. Piosenki nie mogą zawierać niecenzuralnych treści.
13. Zmiana repertuaru po weryfikacji zgłoszeń możliwa jest jedynie za zgodą Organizatorów.
14. Konkurs odbywał się będzie bez udziału publiczności.
15. Uczestnicy przyjeżdżają z rodzicami lub opiekunami prawnymi na własny koszt.
16. Każdy zgłoszony uczestnik Konkursu zostanie poinformowany o terminie i godzinie występu telefonicznie lub mailowo. Organizatorzy zaproszą uczestników na konkretny dzień i godzinę.
17. Organizatorom przysługuje wyłączne prawo do zwielokrotnienia dowolną techniką oraz nieograniczone w czasie i przestrzeni wprowadzone do obrotu, w tym w szczególności do emisji radiowych i telewizyjnych drogą naziemną i satelitarną oraz w telewizjach kablowych, upowszechniania w internecie oraz druku. Zgłoszenie do udziału w Konkursie jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na powyższe warunki.
18. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do interpretacji niniejszego regulaminu.

### **Kategorie wiekowe:**

- szkoły podstawowe: kl. I–III,
- szkoły podstawowe: kl. IV–VI,
- szkoły podstawowe: kl. VII–VIII.

### **Jury:**

1. Nad prawidłowością przebiegu Konkursu czuwać będzie Jury, powołane przez Organizatorów.
2. Postanowienia Jury są ostateczne i niepodważalne. Wykonawcy niespełniający wymogów formalnych nie będą oceniani.
3. Jury oceniając będzie brać pod uwagę następujące kryteria:
  - rytm, intonacja, emisja głosu,
  - dobór repertuaru do możliwości wokalnych i językowych wykonawców,
  - fonetyczna i leksykalna poprawność śpiewanego tekstu,

- estetyka i dostosowanie wizerunku scenicznego do prezentowanego utworu,
- feeling (wyrażanie emocji), interpretacja piosenek,
- ogólny wyraz artystyczny,
- zgodność prezentacji z regulaminem Konkursu.

### **Nagrody:**

1. Wszyscy uczestnicy **X Jubileuszowego Powiatowego Konkursu Piosenki Anglojęzycznej AROUND THE MUSIC** otrzymają w dniu występów pamiątkowe dyplomy za udział.
2. W każdej kategorii wiekowej zostaną przyznane miejsca: I, II, III oraz wyróżnienia.
3. Powołane przez Organizatorów Jury może przyznać **GRAND PRIX KONKURSU**.
4. Laureaci otrzymają dyplomy i nagrody rzeczowe, które zostaną wręczone podczas Koncertu Galowego **26 maja 2021 r. (środa)**, jeśli pozwoli na to sytuacja epidemiczna.
5. W przypadku odwołania Koncertu Galowego laureaci zobowiązani są do odbioru nagród rzeczowych z siedzib Organizatorów **do 18 czerwca 2021 r. (piątek)**.
6. Występy laureatów I miejsc Konkursu (nagrania video) zostaną opublikowane na stronach internetowych oraz profilach w mediach społecznościowych Gminnego Ośrodka Kultury w Zbuczynie i Europejskiego Centrum Szkolenia Językowego EUROLINGUA w Siedlcach.

### **Postanowienia końcowe:**

1. W przypadku małej ilości zgłoszeń Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość połączenia kategorii.
2. Sprawy, które nie zostały ujęte w regulaminie rozstrzygają Jury i Organizatorzy.
3. Wyniki konkursu zostaną umieszczone na stronach internetowych:  
[www.gokzbuczyn.pl](http://www.gokzbuczyn.pl) i [www.eurolinguasiedlce.pl](http://www.eurolinguasiedlce.pl)
4. Wzięcie udziału w Konkursie jest jednoznaczne z zapoznaniem się i akceptacją niniejszego regulaminu oraz wyrażeniem zgody na przetwarzanie danych osobowych i wykorzystanie wizerunku uczestnika/uczestników przez Gminny Ośrodek Kultury w Zbuczynie i Europejskie Centrum Szkolenia Językowego EUROLINGUA w Siedlcach na potrzeby organizacji **X Jubileuszowego Powiatowego Konkursu Piosenki Anglojęzycznej AROUND THE MUSIC** (załącznik nr 1 i załącznik nr 2).

Wszelkich informacji dotyczących Konkursu udzielają koordynatorzy:

**Emilia Biarda – GOK Zbuczyn, tel. 515-783-251,**

**Klaudia Sałata – Eurolingua Siedlce, tel. 508-308-872.**

**Regulamin i karta zgłoszenia dostępne na stronach:**

**[www.gokzbuczyn.pl](http://www.gokzbuczyn.pl) i [www.eurolinguasiedlce.pl](http://www.eurolinguasiedlce.pl)**

**Załącznik nr 1:**

**karta zgłoszeniowa dostępna na: <http://ikk.pl/PKPA2021/karta.htm>**

## Załącznik nr 2

### KLAUZULA INFORMACYJNA DLA UCZESTNIKÓW X JUBILEUSZOWEGO POWIATOWEGO KONKURSU PIOSENKI ANGLOJĘZYCZNEJ AROUND THE MUSIC

1. Organizatorami są: **Gminny Ośrodek Kultury z siedzibą w Zbuczynie** przy ul. Jana Pawła II 3, NIP: 821-19-35-045, Regon: 000954716; **Europejskie Centrum Szkolenia Językowego EUROLINGUA z siedzibą w Siedlcach** przy ul. Generała Jana Skrzyneckiego 1, NIP: 821-21-48-361, Regon: 712545582.

2. Uczestnikiem Konkursu jest każda osoba fizyczna, która bierze udział w Konkursie (dalej jako „Uczestnik”).

3. Istnieje możliwość, iż przebieg Konkursu, w tym wizerunek osób w nim uczestniczących, będzie utrwalony za pomocą urządzeń rejestrujących obraz i dźwięk.

4. Biorąc udział w Konkursie, Uczestnik wyraża nieodpłatnie zgodę na wykorzystanie, w tym rozpowszechnianie przez GOK Zbuczyn i EUROLINGUA Siedlce jego wizerunku, utrwalonego w trakcie Konkursu za pomocą urządzeń rejestrujących obraz i dźwięk, poprzez jego publikację w całości lub we fragmentach na profilach społecznościowych (m. in. facebook, youtube, witrynach internetowych [www.gokzbuczyn.pl](http://www.gokzbuczyn.pl) i [www.eurolinguasiedlce.pl](http://www.eurolinguasiedlce.pl)) i stronach internetowych pokrewnych dla GOK Zbuczyn i EUROLINGUA Siedlce oraz podmiotów z nimi współdziałających w zakresie realizacji ich celów statutowych lub wykonanych na ich zlecenie publikacji, prezentacji, materiałów filmowych, oraz innego rodzaju materiałów informacyjnych (także w wersji drukowanej i elektronicznej) rozpowszechnianych przez GOK Zbuczyn i EUROLINGUA Siedlce w związku z organizacją Konkursu lub dotyczącą ich działalności informacyjnej lub promocyjnej.

5. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119/1 z 04.05.2016 r.), dalej jako „RODO”, informuję, że:

- 1) Administratorem danych osobowych Uczestników Konkursu jest Europejskie Centrum Szkolenia Językowego EUROLINGUA w Siedlcach, ul. Generała Jana Skrzyneckiego 1. Kontakt do Administratora: [dyrekcja@eurolinguasiedlce.pl](mailto:dyrekcja@eurolinguasiedlce.pl)
- 2) Podmiotem przetwarzającym dane osobowe Uczestników Konkursu jest Gminny Ośrodek Kultury w Zbuczynie, ul. Jana Pawła II 3.
- 3) Dane osobowe Uczestnika w postaci wizerunku przetwarzane będą w celu informowania w mediach oraz publikacjach o działalności Administratora – na podstawie art. 6 ust. 1 a RODO, tj. odrębnej zgody, o której mowa w pkt. 4 powyżej.
- 4) Dane osobowe Uczestników w postaci wizerunku mogą być przekazywane do państw trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego), co do których Komisja Europejska wydała decyzję o stwierdzeniu odpowiedniego stopnia ochrony danych osobowych; w takich przypadkach dane będą przekazywane zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa z zapewnieniem odpowiednich zabezpieczeń, na podstawie standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję Europejską; Uczestnik może uzyskać kopię danych osobowych przekazywanych do państwa trzeciego; pozostałe dane osobowe będą przekazywane odbiorcy w państwie trzecim lub organizacji międzynarodowej.
- 5) Dane osobowe Uczestników w postaci wizerunku przechowywane będą do momentu odwołania zgody.
- 6) Uczestnicy posiadają prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
- 7) Uczestnikom przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku uznania, iż przetwarzanie przez Administratora danych osobowych Uczestników narusza przepisy prawa.
- 8) Zgoda na podanie danych osobowych jest dobrowolna, jednakże niezbędna do uczestnictwa w Konkursie na podstawie art. 7 ust. 1 a RODO.

.....  
(data i podpis rodzica lub opiekuna prawnego)